

無所遁

安碧月曆
 日本製・本港製
 款式數百多種・定價持平
 特大膠片月曆(有農曆)
 日曆、月曆、拾曆、拾壹、日誌簿
 印刷廣告、樣本、樣
 港穗提貨
 安碧月曆有限公司
 業務部：香港灣仔利東街54-56號
 7293557 (3線)・5-747003
 總店：英皇道1065號東達中心八樓
 6341331 (3線)・5-721737

稅務學會副會長余家駒昨指出

稅務局長權力過大 使納稅人無所適從

公積金要納稅違反免稅精神

【本報訊】香港稅務學會副會長余家駒，昨日在該會舉行的「九五年稅務（修訂）法例」研討會上，對稅務局長權力過大，使納稅人無所適從，表示關注。余家駒指出，稅務局長在解釋稅務法例時，往往會作出一些與立法原意不符的解釋，使納稅人感到困惑。他認為，稅務局長應在解釋稅務法例時，應以立法原意為準，不應作出過大的解釋空間。此外，余家駒還指出，公積金要納稅，違反了免稅的精神。他認為，公積金是納稅人為了退休而儲蓄的資金，應享有免稅的待遇。如果公積金要納稅，將會打擊納稅人儲蓄的積極性，對社會產生負面影響。

區議員競選立局 已有八人表示興趣

出人口商會代表提交名表 角逐支持要求業同界律法函雄偉鄒

【本報訊】區議員競選立局，已有八人表示興趣。出人口商會代表昨日向區議員競選委員會提交名表，角逐支持。出人口商會代表表示，他們對競選區議員充滿信心，並希望通過競選，為區內居民爭取更多權益。他們將致力於改善區內交通、環境及社會福利等問題。此外，他們還將加強與區內各業界的聯繫，共同為區內發展作出貢獻。

曾輝刀與警對峙 妻婦疑懼夫成狂

【本報訊】一名男子曾輝，因精神失常，昨日在街頭與警員對峙。曾輝的妻婦表示，曾輝最近行為異常，曾多次發狂。她們對曾輝的安全感到擔憂，並希望警方能將曾輝帶回醫院治療。警方表示，曾輝目前情況穩定，已將他帶回醫院觀察。



曾輝刀與警對峙，妻婦疑懼夫成狂。

深圳聯檢樓改通道 旅客昨返港較方便

【本報訊】深圳聯檢樓改通道工程，昨日已告一段落。旅客昨日返港較方便。聯檢樓改通道工程旨在改善旅客的通行體驗，並提高檢查效率。工程包括擴闊通道、增加檢查口及改善照明等。目前，通道已恢復正常運作，旅客通行無阻。

女童跌死疑屬兇殺 死者母親被帶警署調查後保釋

【本報訊】一名女童昨日在街頭墜落，疑屬兇殺。死者母親已被帶警署調查，後獲保釋。警方表示，他們正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。死者母親表示，她對女兒的去世感到悲痛，並希望警方能早日破案，為女兒討回公道。

北角觀塘汽車渡輪 待西灣河碼頭工程完成後實施

【本報訊】北角觀塘汽車渡輪服務，待西灣河碼頭工程完成後實施。渡輪服務將為北角及觀塘地區的居民提供便利，並有助於緩解交通壓力。渡輪服務將由香港輪船公司經營，並設有專門的渡輪碼頭。

傳媒評議會 加參拒員業從聞新

【本報訊】傳媒評議會昨日舉行會議，討論有關拒收新業員參政的問題。評議會表示，他們將根據評議會的規章制度，對新業員的參政資格進行審核。評議會強調，評議會的決定是基於公平、公正的原則，並希望新業員能理解並支持評議會的決定。

水上新艇明離港 往新加坡九洲港

【本報訊】一艘新艇將於明日離開香港，前往新加坡九洲港。該艇由香港海關派駐，負責在九洲港執行巡邏任務。海關表示，該艇的調派是為了加強在九洲港的執法力度，並確保海上交通安全。

旺角鼓油街 行人路遭封閉

【本報訊】旺角鼓油街行人路昨日因工程關係，部分路段被封閉。警方呼籲行人改道行走，並提醒駕駛者減速行駛。工程預計將於近日內完成，封閉路段將恢復正常通行。

湛江市 近期對外經濟技術合作項目簡介

1. 花崗岩、大理石加工
合資、合作或補償貿易方式，引進原料、機械、加工及運輸、包裝等設備。年產高級建築石板5萬噸。產品全部外銷。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
2. 瓷土開採及精選設備
合資或合作經營方式，引進礦山開採設備及精選設備。年產精選瓷土5萬噸。產品全部外銷。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
3. 耐酸板生產線
合資、合作或補償貿易方式，引進耐酸板生產設備。年產耐酸板1,458萬塊。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
4. 香料
合資或合作經營方式，引進高級分餾裝置及半合成法生產各種香料的工藝和生產設備。分析儀器、調香技術。年產香料100噸，香精50噸。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
5. 瓦楞紙
合資、合作或補償貿易方式，引進年產8萬噸瓦楞紙設備及生產技術。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
6. 菠蘿蛋白酶
合資或合作經營方式，引進國外生產菠蘿蛋白酶先進技術及設備。從菠蘿皮、皮中提取蛋白酶及診斷酶。年產菠蘿蛋白酶10噸並附設日產8噸罐裝的車間。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
7. 藥用油
合資、合作或補償貿易方式，引進藥用油生產設備及提煉技術。年產各種藥用油1,000萬瓶。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
8. 地毯壓花布
合資、合作或補償貿易方式，引進20台150吋寬幅紡織機。年產地毯壓花布500萬米。產品外銷為主。廉江縣安鋪鎮紡織廠承辦。
9. 皮革加工
合資經營或合作生產方式，引進國外先進設備及工藝技術。月處理牛皮三十萬平方呎，豬皮二十五萬張。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
10. 紅木傢俬生產設備
合資或補償貿易方式，引進先進的紅木加工機械。生產紅木傢俬及其它紅木工藝品。產品以外銷為主。吳川縣漆器工藝廠承辦。
11. 高壓纖維生產線
合資經營或補償貿易方式，引進先進生產工藝、技術設備。年產高壓纖維三十萬支，其中二十萬支返銷。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
12. 高檔日用瓷生產線
合資經營或補償貿易方式，引進高檔日用瓷生產工藝及全套設備。年產瓷器350萬件。廉江縣安鋪鎮陶瓷廠承辦。
13. 無紡織布生產線
合資生產或補償貿易方式，引進先進無紡織布生產技術及設備。年產無紡織布5,000噸。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
14. 蔗糖脂脂肪酸生產技術設備
合資經營或補償貿易方式，生產引進TAL蔗糖脂脂肪酸生產技術設備。年產5,000噸。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
15. 家用電器計時器
合資生產、合資經營或補償貿易方式，引進設計、生產工藝技術及主要設備。年產100萬只計時器。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
16. 鹼性蛋白酶
合資、合作經營或補償貿易方式，引進以糖蜜、澱粉等為原料，生產鹼性蛋白酶的關鍵設備及技術。包括高速攪拌機、造粒設備。年產高活性鹼性蛋白酶1,000噸（以40萬國際單位計）。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
17. 複合生產
合資、合作經營或補償貿易方式，引進以江蘇等省海鹽原料，引進國外生產設備（包括海鹽洗滌、酸鹼處理、中和漂白、真空濃縮冷成型、乾燥包裝等技術設備）。年產複合鹽200噸。徐聞縣鹽務局承辦。
18. 旅遊鞋及木板膠鞋
合資經營或補償貿易方式，引進主要製鞋設備及工藝技術。採用本地原料生產各類運動旅遊鞋和木板膠鞋。年產250萬雙。廉江縣安鋪鎮鞋業聯合企業公司承辦。
19. 針織橡膠膠帶
合資或合作經營方式，引進橡膠自動生產線。年產針織橡膠膠帶1,000噸。產品部分外銷。潮光農工商聯合企業承辦。
20. 劍麻拋光輪
合資、合作經營方式，引進劍麻拋光輪設備及技術。年產劍麻拋光輪1,000噸。廉江縣安鋪鎮輪胎廠承辦。
21. 蔗渣纖維板
合資生產或補償貿易方式，引進自動結合纖維板技術及主要設備。以蔗渣為主要原料。年產1萬噸蔗渣纖維板。產品部分外銷。廉江縣安鋪鎮農工商聯合企業公司承辦。
22. 劍麻纖維製品
合資經營或補償貿易方式，引進劍麻纖維製品、結合加工先進技術及設備。加工劍麻纖維製品、床墊、地毯以及其它劍麻纖維製品。年產各種規格劍麻纖維製品2000噸。國營金星農場承辦。
23. 橡膠海綿
合資或合作經營方式，引進先進的原料、設備、技術。年產橡膠海綿1,000噸。產品部分外銷。廉江縣安鋪鎮農工商聯合企業公司承辦。
24. 果汁飲料
合資經營或合作生產方式，引進先進的果汁加工設備及技術。年產各類果汁共4,500噸。產品可部分外銷。另引進冷熱罐裝設備一套。生產冷熱罐裝果汁。年產冷熱罐裝果汁。廉江縣安鋪鎮農工商聯合企業公司承辦。
25. 柑橙綜合加工設備
合資、合作或補償貿易方式，引進柑橙綜合加工設備。年產柑橙製品20,000噸。廉江縣安鋪鎮農工商聯合企業公司承辦。
26. 彩釉磚、防滲磚生產線
合資經營或補償貿易方式，引進先進生產設備。生產彩釉磚、防滲磚。年產60萬平方米。產品以外銷為主。廉江縣安鋪鎮農工商聯合企業公司承辦。
27. 花生醬生產線
合資經營或補償貿易方式，引進花生醬生產設備。年產花生醬500噸。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
28. 對蝦養殖
合資或合作經營方式，發展對蝦養殖。10,000畝，其中第一期發展1,000畝。引進對蝦養殖生產設備及技術。年產對蝦45噸（以後逐年增加）。飼料500噸。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。
29. 深海捕撈
合資或合作經營方式，引進十對配備有衛星導航、雷達、水平探測儀、單邊帶通訊機、冷藏設備。每條385馬力。排水量200噸的漁船。年產海產水產品6,300噸。湛江市水產聯合企業公司承辦。
30. 香菇種植加工
合資或合作經營方式，擴建培養房4500平方米。每天可產鮮菇4,000斤。引進烘乾設備及加工設備。產凍凍鮮香菇。年產凍鮮香菇1,607萬平方米。雷州林業局承辦。
31. 三萬噸紙板廠
合資或合作生產方式，引進生產紙板及紙箱設備各一套。年產牛皮箱紙板10,714噸，紙箱1,607萬平方米。雷州林業局承辦。
32. 高壓膠管
合資、合作經營或補償貿易方式，引進鋼絲編織（纏繞）高壓膠管的生產工藝、生產設備等技術。年產80至100萬吋米高壓膠管。200萬吋米短纏繞膠管。湛江市經濟技術開發區發展總公司承辦。

中環寫字樓特價平租
每呎\$3.50起
寫字樓面積由350呎至全層2,380呎
千禧道156-157號●地點適中●交通方便
對正新港灣碼頭●貼近地鐵出口
地下舖位、地庫、閣樓，適合
快餐店、銀行及其他各行業。
歡迎查詢 電話：5-411645

鳴謝
本公司出口商品洽談會於
八月五日在深圳銀湖旅遊
中心開幕 荷蒙
各界友好蒞臨指導並登報及
致送花籃祝賀 惠賜多珍
至深感初 謹申謝忱
中國輕工業品進出口總公司暨各分公司謹啟
一九八五年八月七日

記協致函許家屯
認爲在基本法內應作保證
就新聞自由等問題提出意見
【本報訊】香港記者協會昨日致函新華社駐港分社社長許家屯，就新聞自由等問題提出意見。記協表示，新聞自由是基本法所保障的權利，任何限制新聞自由的行為都是違反基本法的。記協呼籲許家屯能正視問題，保障新聞自由。

記協致函許家屯
認爲在基本法內應作保證
就新聞自由等問題提出意見
【本報訊】香港記者協會昨日致函新華社駐港分社社長許家屯，就新聞自由等問題提出意見。記協表示，新聞自由是基本法所保障的權利，任何限制新聞自由的行為都是違反基本法的。記協呼籲許家屯能正視問題，保障新聞自由。

TTI
我公
承蒙 各
指導，特
天津
地址：天津
電話：39,54

1981
規格：
400克×60
200克×12
100克×24
紙箱裝

本公司
質量

應邀參加黃河音樂節演出
柯華康 沙周小燕等
昨率文交化交流團抵港

文化藝術局局長李剛昨日亦同抵達

本報訊
【由中國駐英大使何華萊領的中國國際文化之流中心代表團第一批成員、昨天飛抵自北京抵港，參加由香港中華文化促進中心主辦的《金黃河音樂節》演出。

十一人於下午四時十五分抵港，除鄧靜秋華外，還有周長庚、蔣浩沙、秘書處主任、秘書長周樹小、李詩琴、鋼琴家錢文、吳蔚、及四位在國際上著名的音樂家，包括女高音普里拜爾、女中音萊斯、男高音普里拜爾十一及男中音得博德、即由中國國際文化之流中心主辦的《金黃河音樂節》，十三日及十四日分別在香港音樂廳演出四場獨唱會。

何華萊在機場接受記者訪問時表示，這次來港訪問是文化之流中心副理，他強調是以中國國際文化之流中心副理的身分來港，希望此次演出能對內地和香港的文化交流起促進的作用。

他表示，中國國際文化交流中心成立於去年七月五日，主要任務在於開展國際性的文化藝術、科學、技術、學術及經濟等領域的出國出訪，以促進將會到其他國家及地區演出。

(上)文化文演團領在機場接受記者訪問的們的老師(右起)操海靜



(上)文化交誼團體
在機場接受記者訪問。
們的老師(右起)梁寒
傳海靜

青年樂團周末北上

往京滬作訪問演出

【本報訊】香港樂隊將於本週六（十七日）前往上海和北京訪問及演出。這批音樂事務統籌處官員，將隨同前往內地訪問及演出。

香港青年樂隊一行七十人，由音樂事務統籌處音樂總監何高晉率領，樂隊由四十九名香港青年及十名粵樂團員及十一名香港青年中樂小組成員組成。

何高晉昨（十六日）記者招待會說，此次巡演的樂隊，均是由十三至二十五歲，均是經過出來，音樂挑選出來，

中學會考周五放榜

學校考生當日可回校領取成績通
已停辦學校考生成績表將郵遞

【本報訊】香港考試局秘書宣佈，如工作順利，本年度學會考成績將於本月九日（星期五）分發參加會考學校及自修生，考生可獲各科成績的等級將詳列於各學校成績通知書。

學校考生的個別成績通知書，將於星期五上午由多間學校派人領取考試局辦事處領取，各學校考生可於同日向校方索取該成績通知書。

自修生的成績通知書將由郵遞寄發，考生可望於星期二獲領該通知書。

青年文學獎徵稿

【本報訊】由香港大學及中文大學聯合舉辦的徵文活動現已開始收稿。為配合該項活動，該會將舉辦六次公開講座，每次均於下午二時三十分至四時，在樹林扶輪社香港大學本部大樓舉行。

首場講座詳情如下：十七日（星期六）增進主觀認識，三十日，袁立強、周潤成、李俊承主講；講題：九月七日，也斯、何志華主講；講題：小說，二十四日，吳俊偉、黃子顯主講；講題：小說，二十四日，黃子顯主講；講題：小說批評，二十五日，朱立生主講；講題：小說批評，五十一日，同兆祥、張敬儀主講。

一九八四年四月一四〇—六九七

洋酒銷量大幅回升

威士忌二季銷量較去年同期增逾兩成

教師會五諮詢中心

解答升學就業問題

財務委員會討論

估計需款項一億九千三百萬

「本報訊」香港政府一九八一年度修訂的「下年度發展中區土地計劃」，估計需撥款一億九千三百萬港元，填建其中一區，多項小計的，包括九龍巴士公司、地下鐵路、九廣鐵路、油蔴地小輪公司、天星小輪、香港電車公司及新大嶼山巴士公司等。

學生，在乘搭所有
專利公共交通工
計劃的補償，港府發
還一筆補助金，數額
和編印成書出版
舉辦專題性展
大眾介紹考古

[illegible]

倫敦共和協會
希望在兩年後左

[illegible]

組查詢。
中學會考生舉辦
十四日一連七天

拍賣
工務局
建成另一間新校
他說，該會
中區內也就


到中國書法藝術學院，多位知名書法家親臨指導，另外，他們準備的一幅在英國舉行拍賣的中國書法字畫及圖畫拍賣。該會籌建校舍令他們的字亦送到翁美玲母親陳麗貞，將該會籌建校舍令他們所籌得各項均作為該會建校基金。他說，該會成員及商界人士，由後期，並兼顧教育界及商界人士，以便新的中文學校預算於八七落座。

1

十六台彩昨日開獎
 18、21、22、31
 突懸空
 一萬餘
 順舞技。
 區熱衷於的士高舞踏
 的青少年可於本月底
 舉行的一個晚會中大
 顯舞技。
 【本報訊】觀塘
 區熱衷於的士高舞踏
 的青少年可於本月底
 舉行的一個晚會中大
 顯舞技。
 的士高晚會
 觀塘區舉行
 動機帶視
 Sand Weaving Machines

一日一次、立刻見效、一週痊癒

止癢、殺菌、止汗



- 濕疹
- 股癬
- 汗斑
- 汗癬
- 臭狐
- 手汗
- 臭汗脚 (香港腳)
- 陰癬 (脾縛癬)

西德製造

止汗妥“M”

ANTIHYDRAL “M”

皮膚膏

每日薄抹一次、一週痊癒，以後每週薄抹一次，可防復發。

各大藥房、藥行有售

認明醫務衛生處註冊號碼 HK06680

購買時如有任何疑問，請電本公司查詢

總代理：美商有限公司 電話：3-7006153 澳門：金豐商行 電話：01172

蒸發汗液、保持皮膚乾爽、消除細菌生長條件。解除皮膚汗液分泌過多的煩惱

[illegible]

經過兩年的困難時刻

洋酒銷量大幅回升

【本報訊】洋酒銷量大幅回升，經過兩年困難時刻，洋酒銷量已回升至去年同期水平。據統計，去年洋酒銷量為一億二千五百萬公升，較前年增加百分之十。其中，威士忌酒銷量增加百分之十五，白蘭地酒增加百分之二十，葡萄酒增加百分之十。洋酒銷量回升，主要是由於經濟復甦，市民消費信心增加，以及洋酒商積極推廣所致。

威士忌酒銷量較去年同期增加百分之十五

【本報訊】威士忌酒銷量較去年同期增加百分之十五。據統計，去年威士忌酒銷量為一千五百萬公升，較前年增加百分之十五。其中，威士忌酒銷量增加百分之十五，白蘭地酒增加百分之二十，葡萄酒增加百分之十。威士忌酒銷量回升，主要是由於經濟復甦，市民消費信心增加，以及威士忌酒商積極推廣所致。

港中大及理工學生會合辦

【本報訊】港中大及理工學生會合辦，包括週末有關展覽及兩項講座。港中大及理工學生會合辦，包括週末有關展覽及兩項講座。港中大及理工學生會合辦，包括週末有關展覽及兩項講座。港中大及理工學生會合辦，包括週末有關展覽及兩項講座。

瑞士保險港分公司

【本報訊】瑞士保險港分公司，昨日舉行開業酒會。瑞士保險港分公司，昨日舉行開業酒會。瑞士保險港分公司，昨日舉行開業酒會。瑞士保險港分公司，昨日舉行開業酒會。

謝利源金舖債權人

【本報訊】謝利源金舖債權人，九月可獲派末期款。謝利源金舖債權人，九月可獲派末期款。謝利源金舖債權人，九月可獲派末期款。謝利源金舖債權人，九月可獲派末期款。

將由六位白金歌星表演

【本報訊】將由六位白金歌星表演，保良局演藝籌款。保良局演藝籌款，將由六位白金歌星表演。保良局演藝籌款，將由六位白金歌星表演。保良局演藝籌款，將由六位白金歌星表演。

佩夫人止咳露

一服見功
止咳第一
小兒咳露

是用多種最新，最特效成分配製而成之止咳藥。
專治：傷風，流行性感冒，急性慢性支氣管炎及哮喘引起之咳嗽，
乾咳，痰多，久咳，喉嚨癢，小兒百日咳。

努力與創新的榮耀

飛燕專業音響組合SYSTEM 5500W
圖明了努力的成果。
SYSTEM 5500W的奪目外型，細心配搭，
創新技術水平自然令你讚嘆驚歎。
你又可知它花了飛燕音響設計師的
幾許心血！
飛燕從不作語言空話。因為，飛燕深懂
事實勝於雄辯的道理。



飛燕電器(香港)有限公司
電話：5-245114 (7線) 5-226261
服務/維修：九龍尖沙咀彌敦道三三三號318-319室
請到各人電器行及飛燕電器有限公司查詢

DSK全自動焊錫裝置
世界先進水平之改革！
(循環式)



DSK 300型
Soldering Machine

粵華樂器行
越彈音越好
越奏聲越亮
英雄牌
鋼琴
暑期大減價
各國名廠鋼琴、樂器
同時特價酬賓
各門市部現正舉行

揚騰機械有限公司
台北板橋市光明街55號
TEL: 02-9520158
02-9527298
TLX: 32517CCPROB
P.O. Box: 487-PANCHIAO
TAIPEI, TAIWAN.
合華藝術製品有限公司
香港九龍官塘官塘道328號工業大廈5、7、8樓
TEL: 3-7560159-81
註：8月5-8日詳細目錄資料
歡迎商工來電洽詢

富荷20-40尺拖架
美國原廠配件在廣州裝配生產
高質耐用標準拖架拖卡及活動平台，歡迎香港或國內批發商
本公司兼營批發零售零件
中國富荷有限公司
新加坡大馬路中區5號樓層大廈1202室
電話：5-20171 5-20172
廣州汽車製造廠 電話：79748

將軍牌冷氣機
老牌名廠GENERAL COLD及ANTER美製採用
直接進口，適合本港及國內，歡迎訂購或分銷
現貨規格：1匹 1.5匹 2匹 2.5匹 3匹
香港總代理：國際先鋒有限公司詳詢電話：8-28889 或百利冷
氣電業工程有限公司電話：8-457588陳列室九龍聯合道52號地下

意大利SOVRANA洗染牌 全自動乾洗設備系列
可直接運到國內各大口岸專人負責安裝及維修保養服務充足
零件材料供應及培訓管理人員 訂價由一拾萬港元起
總代理：浩宏有限公司 3-7237929
CABLE: ODWAYSCO TELEX: 41201 ODWAY HX
歡迎國內單位查詢 直接貿易可換人民幣 結算方便

分類廣告
每天每個位可刊大字四個
細字二十六個，收費十元

各類日本及歐美汽車玻璃，
零件及車房設備，價廉，歡迎垂詢。
宏盈公司 5-8936333 5-8911106

全新左吹冷音
豐田九座、三菱12座
(\$38,000) (\$41,000)
麵包車
華詠 5-215656

聯都有限公司
K-335562 紅磡高山道
K-336705 6號A地下
大量回鄉車供應 ● 代辦手續 ● 持批文者特價 ● 現貨

無痛穿耳器
印花鑲身：免除穿耳心理威脅
包名貴：製金鑲身有定位章
售價特平：大量生產原裝批發成本更低

出讓
遙控跑車玩具
一套七件，九成新，意大
利款有意請來電3-323661
洽

吊機、發電機出售
30噸至225噸履帶吊機及30至140瓩P & H 20KVA至700KVA油渣發電機、及膠輪推土機、夾石機、鑽機機械等。
請電：K-320738或K-717855洽

中國氣功名家
上海中醫學院氣功研究所香港中國氣功名家
一、上海中醫學院氣功研究所香港中國氣功名家
二、上海中醫學院氣功研究所香港中國氣功名家
三、上海中醫學院氣功研究所香港中國氣功名家

報稅
做報專門
做報專門
做報專門
做報專門

香港直通運各地陸路
本公司即日為各界提供
噸位貨車，並有專人代
辦，快捷妥當。
福通貨運公司 電話：5-6
福通貨運公司 電話：261

product specialized in to KCL P.O.Box 70093

中國首創

上海 疤痕 止癢軟化膏

本品由上海中國醫藥集團中國著名的上海第九人民醫院整容外科合作研製多年而成之外用膠布，有效率達77.1%，使用方便，無副作用。

功能：止癢、止痛、軟化增彈性疤痕，用於燒傷或手術後的增彈性疤痕。

——國貨公司，藥行有售——

明上海註冊商標

白蝕良藥

上海白癬風丸

治：白蝕、白斑、紅斑、汗斑。

本丸由雲霄上藥店和上海瑞金醫院協合作經多年觀察研究創製成功，是國內一能治好白蝕的特效良藥

防假冒：認明新裝及商標封口

經銷處：長江中國 藥業公司 電話：0-6994303 0-600141
地址：多田大藥房對面世紀工貿大樓F座 電話：8715

出口船期預告

船名	往	開	代理
PALMYRA VIRGO	日本	8月9日	公和
SUN LOTUS	日本	8月9日	公和
SCANDUTCH ASIA	日本	8月9日	公和
EMBO	日本	8月9日	公和
RAGNA BAKKE	日本	8月9日	公和
NORASIA HELGA	日本	8月9日	公和
ORT, CHAMPION	日本	8月9日	公和
DELTA	日本	8月9日	公和
PROF. RYKLE	日本	8月9日	公和
TAI LAI	日本	8月9日	公和
TOZAN	日本	8月9日	公和
LOUIS MAERSK	日本	8月9日	公和
AMAZON MARU	日本	8月9日	公和
ZIM KAOHSUNG	日本	8月9日	公和
WAKAGIKU MARU	日本	8月9日	公和
YAN AN WU HAO	日本	8月9日	公和
JUPITER	日本	8月9日	公和
SEXTUM	日本	8月9日	公和
NEW HAI NING	日本	8月9日	公和
MAERSK TEMPO	日本	8月9日	公和
BARBER PRAM	日本	8月9日	公和
HP NAMJIN	日本	8月9日	公和
FAIR RAINBOW	日本	8月9日	公和
EASTERN AMBER	日本	8月9日	公和
NASSAU	日本	8月9日	公和
HANKANG CAREER	日本	8月9日	公和
POSTJUNA	日本	8月9日	公和
LEDA MAERSK	日本	8月9日	公和
THAI AMBER	日本	8月9日	公和
VENUS	日本	8月9日	公和
NATIONAL DIGNITY	日本	8月9日	公和
KOREAN CHANCE	日本	8月9日	公和
KOREAN WONIS ONE	日本	8月9日	公和
SL, FREEDOM	日本	8月9日	公和
KWANG TA	日本	8月9日	公和
SIRICHAH BULAKUL	日本	8月9日	公和
AXEL MAERSK	日本	8月9日	公和
SKY HOVER	日本	8月9日	公和
MTKTECO	日本	8月9日	公和
SEAMASTER I	日本	8月9日	公和
AMAZON MARU	日本	8月9日	公和
NI, DEJMA	日本	8月9日	公和
OREGON BRIDGE	日本	8月9日	公和
THALASSINI KYRA	日本	8月9日	公和
THANWORLD BRIDGE	日本	8月9日	公和
KOWLOON BAY	日本	8月9日	公和
MORGENSTER	日本	8月9日	公和
CORNELIA MAERSK	日本	8月9日	公和
YAMASHIN MARU	日本	8月9日	公和
HANJIN SEUL	日本	8月9日	公和
XIN HUA 7	日本	8月9日	公和
ASIAN PEARL	日本	8月9日	公和
BARBAROSSA	日本	8月9日	公和
ATLANTIC	日本	8月9日	公和
GLICKAU	日本	8月9日	公和
LINDENBELS	日本	8月9日	公和
R.R. RATNA	日本	8月9日	公和
OSA VIGOROSO	日本	8月9日	公和
YUE ON	日本	8月9日	公和
MOSEL EXPRESS	日本	8月9日	公和
PRES, EISENHOWER	日本	8月9日	公和
AUST, EXPLORER	日本	8月9日	公和
F. E. BRIDGE	日本	8月9日	公和
KAI SHUN	日本	8月9日	公和
NL, MOJI	日本	8月9日	公和
CHITRAL	日本	8月9日	公和
NAN SING 1	日本	8月9日	公和
SL, ENDURANCE	日本	8月9日	公和
SEISSO MARU	日本	8月9日	公和
BOLIVIA	日本	8月9日	公和
GEMINI MOON	日本	8月9日	公和
KHUI, REFIN	日本	8月9日	公和
WAN CHENG	日本	8月9日	公和
ORT, GOVERNOR	日本	8月9日	公和
ASIA ACE	日本	8月9日	公和
TAT PING KOU	日本	8月9日	公和
HAI MING	日本	8月9日	公和
MARINE CONTAINER	日本	8月9日	公和
CHEVALIER VALBELLE	日本	8月9日	公和
MEONIA	日本	8月9日	公和
UNI FORWARD	日本	8月9日	公和
SUN ISLAND	日本	8月9日	公和
MILD OCEAN	日本	8月9日	公和
GLORIA	日本	8月9日	公和
ALBERT MAERSK	日本	8月9日	公和
ZIM TRIESTE	日本	8月9日	公和
PATHOON	日本	8月9日	公和
KANSAT PIONEER	日本	8月9日	公和
EASTERN HARMONY	日本	8月9日	公和
LANKA SRIMATHI	日本	8月9日	公和
JYTTE SKOU	日本	8月9日	公和
MERCURY ACE	日本	8月9日	公和
MOCK JUNK	日本	8月9日	公和

出口船期預告

船名	往	開	代理
ANGELIQUE	日本	8月9日	公和
NORASIA HELGA	日本	8月9日	公和
ZAGREB	日本	8月9日	公和
NL, DEJMA	日本	8月9日	公和
WAKAGIKU MARU	日本	8月9日	公和
PROF. RYKLE	日本	8月9日	公和
QINGHE	日本	8月9日	公和
TRANSWORLD BRIDGE	日本	8月9日	公和
AXEL MAERSK	日本	8月9日	公和
UNI FORWARD	日本	8月9日	公和
EASTERN AMBER	日本	8月9日	公和
KHUI, REFIN	日本	8月9日	公和
EVER GLOBE	日本	8月9日	公和
MORNING BRIDGE	日本	8月9日	公和
GU CHENG	日本	8月9日	公和
ALCALO	日本	8月9日	公和
KOWLOON BAY	日本	8月9日	公和
NIHON	日本	8月9日	公和
DRAGONJA	日本	8月9日	公和
MING COMFORT	日本	8月9日	公和
CHINA CONTAINER	日本	8月9日	公和
PAST EAGLE	日本	8月9日	公和
LARCH	日本	8月9日	公和
KAP, KANEVSKIY	日本	8月9日	公和
EVER OASIS	日本	8月9日	公和
NORASIA CARIA	日本	8月9日	公和
SEXTUM	日本	8月9日	公和
EVER GENTLE	日本	8月9日	公和
SAVER GERASIMOS	日本	8月9日	公和
TARPOON SANTIAGO	日本	8月9日	公和
NL, DEJMA	日本	8月9日	公和
BEWALDER	日本	8月9日	公和
GLAU CHAU	日本	8月9日	公和
NIKOLAY GOLOVAND	日本	8月9日	公和
SEA HE	日本	8月9日	公和
FRANINA	日本	8月9日	公和
BINTANG HARAPAN	日本	8月9日	公和
AMAZON MARU	日本	8月9日	公和
WAKAGIKU MARU	日本	8月9日	公和
ZIM KAOHSUNG	日本	8月9日	公和
TOZAN	日本	8月9日	公和
PROF. RYKLE	日本	8月9日	公和
POSTJUNA	日本	8月9日	公和
BARBAROSSA	日本	8月9日	公和
AL MARIYAH	日本	8月9日	公和
UNI FORWARD	日本	8月9日	公和
SEAMASTER I	日本	8月9日	公和
KHUI, REFIN	日本	8月9日	公和
ALBERT MAERSK	日本	8月9日	公和
CHITRAL	日本	8月9日	公和
MAERSK	日本	8月9日	公和
LANKA SRIMATHI	日本	8月9日	公和
MOCK JUNK	日本	8月9日	公和
NL, CLEMENS	日本	8月9日	公和
SEXTUM	日本	8月9日	公和
AL, SANA	日本	8月9日	公和
DRAGONJA	日本	8月9日	公和
ORT, CROWN	日本	8月9日	公和
KAGA MARU	日本	8月9日	公和
ZIM SYDNEY	日本	8月9日	公和
PAST EAGLE	日本	8月9日	公和
FRES, LINCOLN	日本	8月9日	公和
BLACK WHALE	日本	8月9日	公和
EVER OASIS	日本	8月9日	公和
NAWABSHAH	日本	8月9日	公和
ORT, EXPORTER	日本	8月9日	公和
TARPOON SANTIAGO	日本	8月9日	公和
NL, DEJMA	日本	8月9日	公和
LANKA ATHULA	日本	8月9日	公和
NORASIA HELGA	日本	8月9日	公和
TOZAN	日本	8月9日	公和
HANKANG CAREER	日本	8月9日	公和
AXEL MAERSK	日本	8月9日	公和
NL, MOJI	日本	8月9日	公和
MORGENSTER	日本	8月9日	公和
EASTERN HARMONY	日本	8月9日	公和
CR, DONALD	日本	8月9日	公和
RIVER OIL	日本	8月9日	公和
GOLD ALISA	日本	8月9日	公和
ASTRA PEAK	日本	8月9日	公和
SESCO TRUST	日本	8月9日	公和
KO MENG	日本	8月9日	公和
SILVER LAK	日本	8月9日	公和
SOMERS BAY	日本	8月9日	公和
LOUIS MAERSK	日本	8月9日	公和

出口船期預告

船名	往	開	代理
MILD SEA	日本	8月9日	公和
XINHUA 8	日本	8月9日	公和
THAI AMBER	日本	8月9日	公和
SUN LOTUS	日本	8月9日	公和
MERDEKA	日本	8月9日	公和
NATIONAL DIGNITY	日本	8月9日	公和
THANA BHUM	日本	8月9日	公和
MAERSK TEMPO	日本	8月9日	公和
EMBO	日本	8月9日	公和
SEICO EXPRESS	日本	8月9日	公和
SIRICHAH BULAKUL	日本	8月9日	公和
OSA VIGOROSO	日本	8月9日	公和
AL MARIYAH	日本	8月9日	公和
YUE ON	日本	8月9日	公和
RR RATNA	日本	8月9日	公和
SAI KUNG 2	日本	8月9日	公和
ASIA ACE	日本	8月9日	公和
UNI FORWARD	日本	8月9日	公和
SUN ISLAND	日本	8月9日	公和
WANLIE	日本	8月9日	公和
PATHOON	日本	8月9日	公和
EVER GLOBE	日本	8月9日	公和
NEP, AGATE	日本	8月9日	公和
NANGSING	日本	8月9日	公和
NL, CLEMENS	日本	8月9日	公和
ZIM MANILA II	日本	8月9日	公和
AND, WANABHAKTI	日本	8月9日	公和
ASIAN ARGOSY	日本	8月9日	公和
BLUE SHARK	日本	8月9日	公和
SANDY BAY	日本	8月9日	公和
GEMINI MOON	日本	8月9日	公和
AL SANA	日本	8月9日	公和
LEDA MAERSK	日本	8月9日	公和
HANGANG GLORY	日本	8月9日	公和
THAI JADE	日本	8月9日	公和
BOONKONG II	日本	8月9日	公和
WAI YEE	日本	8月9日	公和
NAPILI	日本	8月9日	公和
ELECTRO ACE	日本	8月9日	公和
BULATAN PINE	日本	8月9日	公和
FUKUZAKI MARU	日本	8月9日	公和
NIFFO MARU	日本	8月9日	公和
HAMMURABI	日本	8月9日	公和
SANNO MARU	日本	8月9日	公和
HERMES ACE	日本	8月9日	公和
MAERSK CLAUDINE	日本	8月9日	公和
EVER OASIS	日本	8月9日	公和
AKI MARU	日本	8月9日	公和
SUPANYA	日本	8月9日	公和
DONAM NO. 1	日本	8月9日	公和
ROYAL STAR	日本	8月9日	公和
ROD ISING 2	日本	8月9日	公和
FEI HUA	日本	8月9日	公和
CHINA LING 3	日本	8月9日	公和
AL SANA	日本	8月9日	公和
AO JIANG	日本	8月9日	公和
FORMOSA CONTAINER	日本	8月9日	公和
HUA QIONG	日本	8月9日	公和
LEDA MAERSK	日本	8月9日	公和
JUPITER	日本	8月9日	公和
XIONG YUE CHENG	日本	8月9日	公和
JING HIE	日本	8月9日	公和
VENUS	日本	8月9日	公和
HWA LIE	日本	8月9日	公和
MILD OCEAN	日本	8月9日	公和
HSIANG LIE	日本	8月9日	公和
KWANG TA 2	日本	8月9日	公和
SEA HE	日本	8月9日	公和
SHY HOVER	日本	8月9日	公和
ZHAN QIONG 3	日本	8月9日	公和
MARINE CONTAINER	日本	8月9日	公和
KAI SHUN	日本	8月9日	公和
WAN CHUN	日本	8月9日	公和
EVER GIFTED	日本	8月9日	公和
JIN JIANG	日本	8月9日	公和
STRAIT CONTAINER	日本	8月9日	公和
KIEN HWA 2	日本	8月9日	公和
HAI MING	日本	8月9日	公和
MERCURY ACE	日本	8月9日	公和
CHITRAL	日本	8月9日	公和
GLORIA	日本	8月9日	公和
NEW HAI NING	日本	8月9日	公和
TRADE CONTAINER	日本	8月9日	公和
LIANG JIANG	日本	8月9日	公和
XIAN JIANG	日本	8月9日	公和
ADRIAN MAERSK	日本	8月9日	公和
KANSAT PIONEER	日本	8月9日	公和
TUNG HAI 6	日本	8月9日	公和
HUA SHENG	日本	8月9日	公和
NATIONAL DIGNITY	日本	8月9日	公和
LEDA MAERSK	日本	8月9日	公和
KORAN WONIS JIN	日本	8月9日	公和
BARBER PRAM	日本	8月9日	公和

出口船期預告

日南	SL, FREEDOM	西北太平洋	8月11	香港
山竹丸	NGAN CHAU	加那利	8月11	香港
新海豐	YAMASHIN MARU	加那利	8月11	香港
順泰和	OREGON BRIDGE	墨西哥	8月11	香港
摩士安	CORNELIA MAERSK	西北太平洋	8月11	香港
摩士安	MOSMAN STAR	墨西哥	8月11	香港
摩士安	MOSEL EXPRESS	加那利	8月11	香港
摩士安	PRES, EISENHOWER	加那利	8月11	香港
漢城	HANJIN SEUL	西北太平洋	8月12	香港
東方	ORT, GOVERNOR	加那利	8月12	香港
板	EVER GIFTED	加那利	8月12	香港
英商	AM, LANCER	加那利	8月12	香港
克尼士	CHARLES LYKES	加那利	8月12	香港
康利	CONCORDIA	西北太平洋	8月12	香港
耐	SL, ENDURANCE	西北太平洋	8月12	香港
打馬士	ARTHUR MAERSK	加那利	8月12	香港
喜	XI FENG KOU	加那利	8月12	香港
皮	PRES, PIERCE	加那利	8月12	香港
中	ORT, PATRIOT	西北太平洋	8月12	香港
東	ORT, PRINCE	加那利	8月12	香港
方	ZIM H.K.	加那利	8月12	香港
長	EVER LYRIC	加那利	8月12	香港
路易士	LOUIS MAERSK	加那利	8月12	香港
明	MING UNIVERSE	加那利	8月12	香港
美	AMERICAN NEW JERSEY	加那利	8月12	香港
太	ZEELENDIA	西北太平洋	8月12	香港
利	ELBE MARU	西北太平洋	8月12	香港
林	FRES, LINCOLN	加那利	8月12	香港
內	MAIN EXPRESS	加那利	8月12	香港
美	PACIFIC SUNSHINE	加那利	8月12	香港
北	YOUNG CHANG	加那利	8月12	香港
東	BAI BRIDGE	加那利	8月12	香港
愛	SL, PATRIOT	加那利	8月12	香港
長	EVER GLEAMY	加那利	8月12	香港
美	AMERICAN TRADER	加那利	8月12	香港
瑪	MARGARET LYKES	加那利	8月12	香港
韓	KOREAN WONIS SEVEN	加那利	8月12	香港
亞	ASIAN VENTURE	加那利	8月12	香港

中南美洲線

百	BARBER PRISM	加那利	8月11	香港
澳	AUSTRALIA	加那利	8月11	香港
林	LIN DEN BELS	加那利	8月11	香港
德	EVER	加那利	8月11	香港
太	THALASSINI KYRA	加那利	8月11	香港
波	BOLIVIA	加那利	8月11	香港
芝	JYTTE SKOU	加那利	8月11	香港
美	AMERICAN LANCER	加那利	8月11	香港
康	CONCORDIA SUN	加那利	8月11	香港
普	MADRAS	加那利	8月11	香港
新	FRANZ XAVER KOEGL	加那利	8月11	香港
南	SOUTHERN DIAMOND	加那利	8月11	香港
美	AMERICAN NEW JERSEY	加那利	8月11	香港
前	ANL, SAN JUAN	加那利	8月11	香港

澳洲・新西蘭線

麥	BUNGA ANGRANA	澳洲	8月10	香港
道	F.B. BRIDGE	澳洲	8月10	香港
亞	ASIAN EXPLOR	澳洲	8月10	香港
澳	AUST. EXPLORER	澳洲	8月10	香港
吉	MEONIA	澳洲	8月10	香港
太	TAI PING KOU	澳洲	8月10	香港
新	TRIESTE	澳洲	8月10	香港
斯	KHUI, ZHUKOV	澳洲	8月10	香港
澳	AUST. ENTERPRISE	澳洲	8月10	香港
新	KYOWA COSMOS	澳洲	8月10	香港
越	JEBSEN NAPIER	澳洲	8月10	香港


香港・廣州交通表

香港開	廣州開	廣州開	香港開
直通火車	上午 8.25 下午 11.40	上午 8.45 下午 11.25	上午 8.45 下午 11.25
	下午 1.05 下午 3.45	上午 10.30 下午 1.15	上午 10.30 下午 1.15
	下午 2.35 下午 5.15	下午 6.39 下午 9.20	下午 6.39 下午 9.20
士	上午 7.00 下午 1.00	上午 9.30 下午 1.30	上午 9.30 下午 1.30
	(逢星期日)	(逢星期日)	(逢星期日)
	(飛機時間另見《中國民航往來各地時間》表內)		
飛	上午 8.45 約 3 小時	下午 12.45 約 3 小時	下午 12.45 約 3 小時
飛	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時
	上午 10.00 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時
	(上午 8.45 分香港開和下午二時廣州開兩班船)		
星	上午 9.00 下午 7.00	上午 9.00 下午 7.00	上午 9.00 下午 7.00
	(星湖號由港開, 單日由廣州開, 31 日停航)		
天	(天湖號由港開, 雙日由廣州開, 31 日停航)		
北	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
寶	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時

成衣外銷弱空氣紡紗價普遍低落

院內的共和黨黨派
以對限制雜類
有分歧的邊境已有
一部分議員已致
付出不大代價
出，故不憚得實
里根總統，批准
另外，美國
府不願意宣佈限
最高升為三千零
，為全日晝價。
買銀只稍帶含性
金價升後之力，
回落到三千九
三元，後以三千
市價回落到四元
息計為四元正。
下午金價為二
二千九百九十五
出，做價又再下
最低價為二千九
十六元，成為全
十六元。最後亦以此
市，比前收市價
元。全日被稱為
元。

三千餘萬
進行游說
予預政策，雖於
將有，名聞實上



金價跌

價昨日高開低收。然上午一度升過每三千元水平，但下因外來沽盤多，卒全日低價收市，比收市價每兩下跌了元。

加金幣

造，每個足重一安士兩種，直徑分別為十六毫米、金幣的樹葉為記，正面為目前，此一金幣及銀行代理發行。在一個月前就先來香港開展業務到新加坡，扮演一個重要角

八月
八月

新華 M.V. 友誼 M.V. 新華 M.V.
 八月 八月 請各收貨

東本百

和之三濟長放 二之・増周 渡噸批 東本

 S.A.F.E. LINE
(HONG KONG) LTD

[illegible]

高恒 八月六日中午由汕頭
金虎泉 八月六日晨由青島
廣州 八月七日晚由天津
 ▲調貴客遠到本

L. S. "KOHENG"
 治 B 20 泡 預八月九日直放馬加坡
 S. "JIN HU QUAN"
 治 A 27 泡 約十日返馬加坡
 S. "KWANG CHOW"
 司辦理提貨 付貨手續
 華潤運輸有限公司

船務 企業有限公司
SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

往來香港之郵船

開航日期

一〇五	逢一、十一、廿一
一〇二	逢五、十五、廿五
山(貨櫃)	每旬一航次
運二十	逢星期一
二二五	逢星期三
二二四	逢星期五
二二五	每月五一六航次

虎老與山火南海

二之遊旅島南海——

丸陽歌

昔年壯遊，曾歷名勝，
道經海南，見有火山，所以
有說海南島原是與瓊州半島
相連，後來因為地殼斷裂而
分裂為二。此間隔有什麼呢？
大體分離。直到船有什麼障
礙沒有？以此而旅行團的陪
同諸教，他卻很認真的說起
海南島無虎的事來。

海南無虎，眼島陸分離
有何關係？

據來，二者確大有關
連。據介紹說，雷州半島的
確有老虎傷人的記載。他還

葉義醫生與竹刻藝術

王世襄

把友誼和知識帶回祖國

況。她
作。這
感到十

前生恐是盧行者

梁羽生

英法合作 空中分解

大公園

或阿登。他是農奴，却非常勇敢而聰明。其藏族特色，

見手法，但登

「怎麼說是照應？女娃一個樣子的，男將來上。」

將上陣

求愛風斗星

都
H1734
三後

半點七
徐羅泰
克賓道
沙夾都
展心

[illegible]

